

Slovenská republika  
Ministerstvo obrany SR  
Vojenský útvar 3030 Zvolen  
Č.: kvrps- 187-4/ 2016

**VÝZVA**  
**na predloženie cenovej ponuky**

Zákazka na dodanie tovaru podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní  
a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

**1. Identifikácia verejného obstarávateľa:**

Názov : Slovenská republika, Ministerstvo obrany SR  
Vojenský útvar 3030 Zvolen  
Sídlo: Borovianska cesta 1, 960 01 Zvolen.  
IČO : 30 845 572  
Kontaktná osoba : Tomáš CINGEL  
Telefón : 0960 462 874  
Fax : 0960 462 319  
E-mail : tomas.cingel@mil.sk

**2. Predmet zákazky : Mäso a mäsové výrobky - Močiar**

**3. Druh a množstvo :** Mäso hovädzie, bravčové a mäsové výrobky z bravčového hovädzieho  
a hydinového mäsa určené pre prípravu stravy vo vojenskej kuchyni útvaru:

CPV – 15111100-0 - Hovädzie mäso, 15113000-3 - Bravčové mäso, 15131310-1 – Paštéta,  
15131220-3 – Slanina, 15131500-0 - Hydinové výrobky, 15131230-6 – Saláma, 15131400-9 -  
Bravčové výrobky.

Jednotlivé druhy a množstvá sú uvedené v prílohe.

**4. Typ zmluvy :** Kúpna zmluva uzatvorená v zmysle § 409 a nasl. ustanovení zákona  
č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka.

**5. Miesto dodania tovaru :**

Vojenský útvar 3030 Zvolen/Močiar, vojenská kuchyňa,

**6. Termín dodania :** Postupne podľa vystavených objednávok počas doby platnosti zmluvy  
na obdobie 5 mesiacov, resp. do vyčerpania predpokladanej hodnoty zmluvy , resp. do doby  
uzatvorenia centrálnych zmlúv uzatvorených AkA MO SR.

**7. Opis predmetu zákazky :** Špecifikácia predmetu zákazky je v prílohe č. 1 tejto výzvy.  
**Predpokladaná hodnota zákazky je pre:**

Vojenský útvar 3030 Zvolen/Močiar **4 073,63 eur bez DPH (s DPH 4 888,35 eur)**

**Tieto hodnoty sú maximálne, nesmú byť cenovou ponukou uchádzača prekročené.**

**8. Rozsah ponuky :** Ponuky predložiť na celý predmet zákazky.

### **9. Lehota na predloženie cenovej ponuky a spôsob doručenia :**

Uchádzač vloží ponuku do samostatnej nepriehľadnej obálky. Obálka ponuky musí byť uzatvorená a označená údajmi :

- Adresa verejného obstarávateľa
- Adresa uchádzača (jeho obchodné meno, adresa sídla alebo miesta podnikania),
- Označenie „*Súťaž – neotvárať*“
- Heslo „*Mäso a mäsové výrobky - Močiar*“.

Ponuky je potrebné doručiť na adresu verejného obstarávateľa :

Poštou : **kpt. Ing. Tomáš CINGEL, Vojenský útvar 3030, Borovianska cesta 1 960 01 Zvolen**

Osobne : **kpt. Ing. Tomáš CINGEL, Vojenský útvar 3030, Borovianska cesta 1 960 01 Zvolen**

Lehota na predkladanie ponúk uplynie : **dňa 28. januára 2016 o 13:00 hod.**

Ponuka predložená po uplynutí lehoty nebude prijatá a bude vrátená uchádzačovi neotvorená.

### **10. Vyhodnotenie ponúk:**

Vyhodnotenie ponúk vykoná trojčlenná komisia určená na vyhodnotenie ponúk dňa **29. januára 2016**. Po vyhodnotení predložených cenových ponúk verejný obstarávateľ bezodkladne písomne oznámi všetkým uchádzačom, ktorých ponuky sa vyhodnocovali, výsledok vyhodnotenia ponúk. Úspešnému uchádzačovi oznámi, že jeho ponuku prijíma. Neúspešnému uchádzačovi oznámi, že neuspel a dôvody neprijatia ponuky.

### **11. Podmienky účasti :**

Uchádzač je povinný predložiť vo svojej ponuke fotokópiu dokladu o oprávnení podnikateľ resp. dodávať požadovaný tovar (nemusí byť úradne osvedčená) alebo v súlade s § 128 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v znení neskorších predpisov, informáciu o zápise do zoznamu podnikateľov vedeným ÚVO.

Úspešný uchádzač je povinný pred podpisom zmluvy predložiť verejnému obstarávateľovi doklad o oprávnení podnikateľ s predmetom zákazky (originál alebo úradne osvedčenú kópiu) v prípade, že uchádzač je vedený v zozname podnikateľov doklad o oprávnení podnikateľ nepredkladá.

Uchádzač musí byť vedený v zozname prevádzkarní (vedeným Štátnou veterinárnou a potravinovou správou SR), ktoré zaobchádzajú, pripravujú alebo produkujú produkty živočíšneho pôvodu, pre ktoré sú ustanovené požiadavky v nariadení (ES) č. 853/2004 a musia byť schválené príslušným orgánom v súlade s článkom 31 ods.2 nariadenia (ES) č. 882/2004 v platnom znení a článkom 3 nariadenia (ES) č. 854/2004 v platnom znení.

Pred podpisom zmluvy je uchádzač povinný doložiť doklad o schválení prevádzky – overená kópia.

### **12. Požadované obchodné podmienky dodania tovaru :**

#### **Cena a jej úpravy :**

Cenová ponuka je platná počas celej platnosti zmluvného vzťahu a sú v nej zahrnuté všetky náklady uchádzača vrátane balenia, manipulácie a dopravy do miesta dodania. Úpravu cien je možné vykonať len na základe dohody kupujúceho s predávajúcim a to formou číslovaných písomných dodatkov k tejto zmluve a len na základe preukázateľných údajov o objektívnom náraste nákladov predávajúceho. Predávajúci je povinný predložiť kupujúcemu podrobnú kalkuláciu tvorby ceny, v ktorej vyjadrí, akým percentom sa podieľa na konečnej cene

surovina, mzdové náklady, povinné odvody, náklady na energie, vecné náklady, ostatné náklady vrátane primeraného zisku. **Prechodné resp. sezónne zníženie cien tovarov môže predávajúci vykonávať bez prerokovania s kupujúcim a môžu byť priamo fakturované v sezónne nižších cenách.**

Cena za jednotlivé druhy dodaného tovaru bude zaplatená na základe vystavených faktúr predávajúcim. Predávajúci a kupujúci sa dohodli na 30-dňovej lehote splatnosti faktúr odo dňa ich doručenia na adresu sídla vojenského útvaru. Faktúra musí obsahovať náležitosti v súlade s § 71 zákona 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a doplnená o :

- číslo zmluvy,
- označenie banky s uvedením čísla účtu dodávateľa,
- celkovú cenu za dodaný tovar v mene EUR s DPH.

**Ostatné obchodné podmienky :**

Dodávaný tovar prepravovať a dodávať v hygienicky nezávadných obaloch obvyklých na prepravu uvedeného tovaru.

Kvalita dodávaného tovaru sa požaduje v akostnej triede „A“, v neporušených obaloch, bez pachov a plesní.

Cenovú ponuku požadujeme spracovať v mene Euro s DPH podľa vzoru v prílohe č. 1, pričom ceny musia byť konečné, musia byť platné od lehoty na predloženie cenovej ponuky do lehoty dodávky a fakturácie počas celej doby platnosti zmluvy. Na dodanie tovaru sa neposkytuje preddavok, platba bude vykonaná po riadnom čiastkovom splnení predmetu zákazky prevzatím tovaru v mieste plnenia v termíne splatnosti faktúry do 30 dní po obdržaní faktúry kupujúcim. Faktúru doručiť pri dodávke tovaru alebo najneskôr do 14 dní po prevzatí dodávky na adresu :

– Vojenský útvar 3030 Zvolen /Močiar, 969 82 Podhorie,

V prípade, že pri preberaní tovarov predmetu zákazky sa zistí vada dodávaného tovaru, záruky tovaru a množstva, uplatňovanie reklamácií sa vykoná priamo pri prevzatí tovaru podľa platných právnych noriem v SR.

Na všetok tovar dodávaný podľa tejto dohody sa vzťahuje záruka na akosť počas celej doby ich minimálnej trvanlivosti. Zárukou na akosť sa rozumie záväzok predávajúceho, že dodaný tovar bude po dobu záruky spôsobilý na použitie na dohodnutý, inak obvyklý účel a zachová si dohodnuté inak obvyklé vlastnosti. Účinky prevzatia tohto záväzku má aj vyznačenie záručnej doby alebo doby trvanlivosti alebo použiteľnosti dodaného tovaru na obale. Predávajúci zodpovedá za kvalitu dodávaných tovarov, vrátane skrytých chýb tovaru, pri tovaroch s vyznačenou dobou použitia, dobou spotreby, trvanlivosti a pod., uvedených na obaloch tovarov, do konca vyznačenej doby. Kupujúci si vyhradzuje právo prevziať tovar výhradne v prvej akostnej triede.

V prípade, že pri preberaní tovaru sa zistí vada tovaru (zjavná vada) alebo počas plynutia záručnej doby tovaru sa vyskytne vada tovaru (skrytá vada), veliteľ útvaru oznámi vadu tovaru predávajúcemu pri preberaní tovaru ihneď, v inom prípade telefonicky, faxom alebo elektronickou poštou, pričom bezodkladne zašle predávajúcemu aj písomné oznámenie o vadách (reklamáciu). V prípade dodania vadného tovaru má veliteľ útvaru právo požadovať dodanie náhradného tovaru, dodanie chýbajúceho tovaru alebo, ak to nie je z časového hľadiska možné, v rozsahu vadného plnenia odstúpiť od zmluvy – objednávky.

V prípade odstúpenia od zmluvy – objednávky v rozsahu vadného plnenia má veliteľ útvaru právo zabezpečiť si nedodaný tovar u iného dodávateľa.

Kupujúci si vyhradzuje právo kontroly dodaného tovaru prostredníctvom orgánov veterinárnej služby ozbrojených síl Slovenskej republiky.

**13. Obsah ponuky :**

- doklady podľa bodu 11 tejto výzvy
- cenová ponuka na celý predmet zákazky, vypracovaná podľa prílohy č. 1 k tejto výzve, ktorá musí byť podpísaná štatutárnym orgánom uchádzača alebo osobou oprávnenou konať za uchádzača (v takom prípade oprávnenie konať musí byť doložené originálom, resp. kópiou splnomocnenia).

**14. Požiadavky na predloženie cenovej ponuky :**

Ponuka musí byť predložená za všetky predmety zákazky v prílohe č. 1 a uvedená cena s DPH ako konečná vrátane všetkých nákladov dodávateľa.

**15. Kritéria na hodnotenie ponuky:**

Najnižšia cena s DPH za celý predmet zákazky.

**16. Ďalšie informácie verejného obstarávateľa :**

Proti rozhodnutiu verejného obstarávateľa pri postupe zadávania zákazky podľa § 9 ods. 9 zákona č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov nie je možné podať žiadosť o nápravu ani námietky v zmysle platného zákona o verejnom obstarávaní.

Úspešný uchádzač musí pred uzavretím zmluvy predložiť originál dokladu alebo jeho osvedčenú kópiu podľa bodu 11 tejto výzvy, ktorým preukáže jeho aktuálnosť v čase obstarávania.

V prípade, ak úspešný uchádzač odstúpi od svojej ponuky alebo neposkytne riadnu súčinnosť na uzavretie zmluvy, alebo ju odmietne uzavrieť, verejný obstarávateľ môže uzatvoriť zmluvu s uchádzačom, ktorý sa umiestnil ako ďalší v poradí.

**17. Dôvody na zrušenie zadania zákazky:**

- nebola predložená ani jedna ponuka,
- podmienky výzvy nespĺnil ani jeden z uchádzačov,
- zmenili sa podmienky a okolnosti, za ktorých bola výzva zverejnená.

Príloha : Cenová ponuka na predmet obstarávania „Mäso a mäsové výrobky - Močiar“.

Vo Zvolene, dňa 18. januára 2016

podplukovník Ing. Vladimír JAKLOVSKÝ  
veliteľ

Cenová ponuka : Predmet obstarávania „Mäso a mäsové výrobky - Močiar“

| P.Č. | Názov tovaru                                                                                                                                   | CPV                            | Jedn. množs | Cena za jedn. množst. bez DPH | Cena za jedn. množst. s DPH | Predpokl. množstvo (v kg) | Cena celkom bez DPH | Cena celkom s DPH |
|------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|-------------|-------------------------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|
| 1    | Hovädzie zadné bez kosti - býk                                                                                                                 | 15111100-0<br>Hovädzie mäso    | kg          |                               |                             | 104                       |                     |                   |
| 2    | Hovädzie zadné bez kosti - krava                                                                                                               |                                | kg          |                               |                             | 63                        |                     |                   |
| 3    | Hovädzie plece bez kosti - býk                                                                                                                 |                                | kg          |                               |                             | 50                        |                     |                   |
| 4    | Hovädzie plece bez kosti - krava                                                                                                               |                                | kg          |                               |                             | 42                        |                     |                   |
| 5    | Hovädzie predné bez kosti, močing - býk                                                                                                        |                                | kg          |                               |                             | 42                        |                     |                   |
| 6    | Hovädzie držky                                                                                                                                 |                                | kg          |                               |                             | 21                        |                     |                   |
| 7    | Bravčové stehno bez kosti                                                                                                                      | 15113000-3<br>Bravčové mäso    | kg          |                               |                             | 125                       |                     |                   |
| 8    | Bravčové karé vykostené                                                                                                                        |                                | kg          |                               |                             | 104                       |                     |                   |
| 9    | Bravčová krkovička vykostená                                                                                                                   |                                | kg          |                               |                             | 21                        |                     |                   |
| 10   | Bravčové plece bez kosti                                                                                                                       |                                | kg          |                               |                             | 183                       |                     |                   |
| 11   | Bravčový bôčik                                                                                                                                 |                                | kg          |                               |                             | 54                        |                     |                   |
| 12   | Bravčová pečeň                                                                                                                                 |                                | kg          |                               |                             | 8                         |                     |                   |
| 13   | Údená krkovička bez kosti                                                                                                                      | 15131230-6<br>Saláma           | kg          |                               |                             | 54                        |                     |                   |
| 14   | Údené plece bez kosti                                                                                                                          |                                | kg          |                               |                             | 33                        |                     |                   |
| 15   | Mäkký mäsový výrobok - napríklad Šunková saláma                                                                                                |                                | kg          |                               |                             | 25                        |                     |                   |
| 16   | Mäkký mäsový výrobok - Jemná hydínová saláma                                                                                                   |                                | kg          |                               |                             | 21                        |                     |                   |
| 17   | Trvanlivý tepelne opracovaný mäsový výrobok - napríklad Inovecká saláma, Turistická a pod.                                                     |                                | kg          |                               |                             | 21                        |                     |                   |
| 18   | Trvanlivý tepelne neopracovaný mäsový výrobok - salámy - napríklad saláma Nitran, Malokarpatská, Lovecká a podobné tepelne neopracované salámy |                                | kg          |                               |                             | 29                        |                     |                   |
| 19   | Mäkký mäsový výrobok - napríklad Bratislavské párky                                                                                            | 15131400-9<br>Bravčové výrobky | kg          |                               |                             | 54                        |                     |                   |

|                                               |                                                                             |                       |    |  |  |    |  |  |
|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----|--|--|----|--|--|
| 20                                            | Mäkký mäsový výrobok -<br>napríklad Spišské,<br>Viedenské párky             |                       | kg |  |  | 25 |  |  |
| 21                                            | Mäkký mäsový výrobok -<br>Špekačky                                          |                       | kg |  |  | 21 |  |  |
| 22                                            | Škvarená bravčová masť                                                      |                       | kg |  |  | 8  |  |  |
| 23                                            | Dusená šunka bravčová                                                       |                       | kg |  |  | 25 |  |  |
| 24                                            | Varený mäsový výrobok -<br>Tlačenka bravčová                                |                       | kg |  |  | 13 |  |  |
| 25                                            | Klobása domáca                                                              |                       | kg |  |  | 75 |  |  |
| 26                                            | Varený mäsový výrobok -<br>Paštéty nekonzervované -<br>napr. pečienkový syr | 15131310-1<br>Paštéta | kg |  |  | 13 |  |  |
| 27                                            | Hydinové párky                                                              | 15131500-0            | kg |  |  | 21 |  |  |
| 28                                            | Varený mäsový výrobok -<br>Hydinová tlačenka                                | Hydinové<br>výrobky   | kg |  |  | 13 |  |  |
| 29                                            | Oravská údená slanina                                                       | 15131220-3            | kg |  |  | 8  |  |  |
| 30                                            | Údená slanina bez kože                                                      | Slanina               | kg |  |  | 25 |  |  |
| <b>Celkový súčet hodnotených druhov (v €)</b> |                                                                             |                       |    |  |  |    |  |  |

V cene sú započítané všetky náklady uchádzača na dodávku do vojenského útvaru.

Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo upraviť požadované množstvá jednotlivých typov tovarov na základe potrieb vojenského útvaru 3030 Zvolen/Močiar.

Dňa :

*Odtlačok pečiatky, meno a priezvisko,  
Podpis štatutárneho zástupcu uchádzača*